

2. sz. melléklet

PÁLYÁZATI ADATLAP

IKTATÁSRA ÉRKEZETT

2020 AUG 03.

**Támogatási kérelem benyújtása nemzetiségi önkormányzatok részére 2020 évre
Budaörs Város Önkormányzatához**

I. Alapadatok

Nemzetiségi önkormányzat

neve: BUDAÖRSI GÖRÖG NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

székhelye: 2040 BUDAÖRS, BUDAPESTI ÚT 54.

elérhetősége: telefonszám: +36-307203071

e-mail cím: spyrosagardi@hotmail.com

honlap: -

POLGÁRMESTERI HIVATAL
BUDAÖRS

Iktatva: 2020 AUG 03.

Szám:

V/39-12/2020

Sorszám:

Melléklet:

Ügyintéző:

Zsák A.

Vezetőjének/aláírásra jogosult képviselőjének neve: AGÁRDI BENDEGÚZ
SZPIROSZ

A nemzetiségi önkormányzat számlavezető bankja: OTP Bank

Bankszámlaszáma: 11742173-15781008

Adószáma: 15781008-1-13

A nemzetiségi önkormányzat képviselők létszáma 3 fő

Hány fő vallotta magát a nemzetiség tagjának 2019-ben: 65 fő

**II. Hozzájárulás a nemzetiségi önkormányzat alaptevékenységéhez
kapcsolódó működési és dologi költségekhez**

Költségvetési forrásból 2020. évre járó éves támogatás összege: 520.000 Ft

A pályázó által az önkormányzattól kért támogatás összege:

Más szervezethez benyújtott pályázatok

Pályázati cél; pályázott összeg; mely szervezethez pályázott; döntés várható időpontja

1. Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Nemzetiségi kulturális kezdeményezések költségvetési támogatása (NEMZ-KUL) pályázatán pályáztunk egy programmal: Látogatás a szülőföldre - Florina és Kasztoria megye: 1.370.000 Ft támogatást kérelmeztünk, 1.200.000 Ft-ot nyertünk, de a járványügyi helyzet miatt a pályázatokat törölték.



13.11

III. Programokhoz, tevékenységhez kapcsolódó költségek

1. Tervezett program megnevezése, rövid leírása:

Nyelvoktatás felnőtt korosztály számára: 2020-ban és 2021-ben is folytatjuk nyelvoktatási programunkat a felnőtt korosztály számára. Jelen pályázatban a 2020. szeptember 1-től 2020. március 31-ig tartó időszakra pályázunk.

A pályázott összeg: 600.000 Ft

A 2020. évi tervezett önrész összege, mértéke:

Más helyre is pályázik/pályázott ezzel a programmal? igen nem

Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást? igen nem

2. Tervezett program megnevezése, rövid leírása:

25 éves jubileumi rendezvény 2020 októberében – kiállítás és a finanszírozás függvényében kiadvány - bemutató és filmvetítés. A Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2020-ban ünnepli fennállásának 25. évfordulóját, ennek szenteljük őszi rendezvényünket.

A pályázott összeg: 600.000 Ft

A 2020. évi tervezett önrész összege, mértéke:

Más helyre is pályázik/pályázott ezzel a programmal? igen nem

Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást? igen nem

3. Tervezett program megnevezése, rövid leírása:

A görög szabadságharc 200 éves évfordulója – 2021. március 25. Méltó ünnepi rendezvénnyel emlékezünk meg az 1821. évi görög szabadságharc 200 éves évfordulójáról.

A pályázott összeg: 400.000 Ft

A 2020. évi tervezett önrész összege, mértéke:

Más helyre is pályázik/pályázott ezzel a programmal? igen nem

Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást? igen nem



13.1
.....
Képviselő / pályázó aláírása / bélyegző

Budaörs, 2020. július 31.



Pályázó aláírása

KÖLTSÉGVETÉSI LAP 1.
(PROGRAM, TEVÉKENYSÉG TÁMOGATÁSA)

PROGRAM MEGNEVEZÉSE: * GÖRÖG NYELVOKTATÁS

| <u>Kiadási jogcímek</u> | A tervezett összes költség (Ft) | A Képviselő-testületől igényelt támogatási összeg (Ft) |
|--|--|---|
| 1.) Személyi jellegű kiadások | | |
| Görög nyelvtanár | 600.000 | 600.000 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| 2.) TB - járulék | | |
| 3.) Dologi kiadások: | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| 4.) Mindösszesen kiadások | 600.000 | |
| 5.) Önrész | | |
| 6.) Megpályázott összeg: | | 600.000 |

Budaörs, 2020. július 31.

18.11
Pályázó aláírása

*Programonként külön lapot kell kitölteni, és folytatólagosan sorszámozni!



KÖLTSÉGVETÉSI LAP 2.
(PROGRAM, TEVÉKENYSÉG TÁMOGATÁSA)

PROGRAM MEGNEVEZÉSE: * 25 ÉVES JUBILEUMI RENDEZVÉNY

| <u>Kiadási jogcímek</u> | A tervezett összes költség (Ft) | A Képviselő-testülettől igényelt támogatási összeg (Ft) |
|--|--|--|
| 1.) Személyi jellegű kiadások | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| 2.) TB - járulékok | | |
| 3.) Dologi kiadások: | | |
| kiadvány tördelése | 100.000 | 100.000 |
| kiadvány nyomdai költségei | 200.000 | 200.000 |
| jubileumi filmkészítés | 200.000 | - |
| fotózás a rendezvényen | 15.000 | - |
| tablók készítése | 100.000 | 100.000 |
| táncsoport | 40.000 | - |
| rendezvény szervezés | 200.000 | 200.000 |
| zenekar | 75.000 | - |
| fordítás (kiadvány) | 100.000 | - |
| | | |
| | | |
| | | |
| 4.) Mindösszesen kiadások | 1.030.000 | |
| 5.) Önrész | | |
| 6.) Megpályázott összeg: | | 600.000 |

Budaörs, 2020. július 31.



Pályázó aláírása

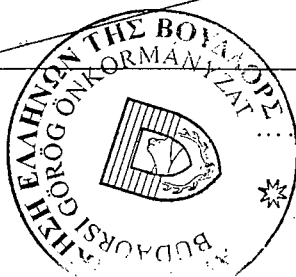
*Programonként külön lapot kell kitölteni és folytatásán sorszámozni!

KÖLTSÉGVETÉSI LAP 3.
(PROGRAM, TEVÉKENYSÉG TÁMOGATÁSA)

PROGRAM MEGNEVEZÉSE: GÖRÖG SZABADSÁGHARC 200 ÉVES JUBILEUMA

| <u>Kiadási jogcímek</u> | A tervezett összes költség (Ft) | A Képviselő-testülettől igényelt támogatási összeg (Ft) |
|--|--|--|
| 1.) Személyi jellegű kiadások | | |
| konferanszié | 20.000 | - |
| | | |
| | | |
| | | |
| 2.) TB - járulék | | |
| 3.) Dologi kiadások: | | |
| rendezvény szervezés, protokoll | 300.000 | 300.000 |
| zeneszigáltaás | 100.000 | 100.000 |
| hangosítás | 40.000 | - |
| fotó- és videófelvétel | 80.000 | - |
| műsorszíglaltatás | 160.000 | - |
| terembérlet | 100.000 | - |
| örzés-védés | 50.000 | - |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| 4.) Mindösszesen kiadások | 850.000 | |
| 5.) Önrész | | |
| 6.) Megpályázott összeg: | | 400.000 |

Budaörs, 2020. július 31.



13.11
Pályázó aláírása

PÁLYÁZATI ÖSSZESÍTŐ**A pályázat tárgyának rövid megnevezése**

| A tervezett program (pályázati programok és 1 db működés) | A program hány budaörsit érint | Tervezett kiadás | Tervezett bevétel | Igényelt támogatás |
|---|--------------------------------|------------------|-------------------|---------------------|
| görög nyelvoktatás | 40 | 600.000 | | 600.000 Ft |
| 25 éves jubileumi rendezvény | 300 | 1.030.000 | | 600.000 Ft |
| Görög szabadságharc 200. évfordulója (2021. márc. 25.) | 400 | 850.000 | | 400.000 Ft |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Összesen: | | | | 1.600.000 Ft |

Budaörs, 2020. július 31.


 12.11
 Pályázó aláírása

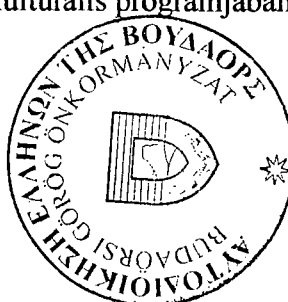
NYELVOKTATÁS

A Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2015-ben indította nyelvoktatási programját a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzatával (MGOÖ) együttműködésben.

Az MGOÖ fenntartásában működő Manolisz Glezosz Kiegészítő Görög Nyelvoktató Iskola 2015-ben több más új oktatási helyszín mellett budaörsi oktatási helyszín létesítéséről is döntött. A 6-21 éves korosztály számára a Szent Benedek Középiskola és Alapfokú Művészeti Iskola Budaörsi Tagintézménye (2040 Budaörs, Esze Tamás utca 3.) biztosít azóta is termeket. Az elmúlt években 6 tanuló vett részt a foglalkozáson, jelenleg is 4 általános iskolás korosztályú tanuló látogatja az órákat. A pedagógus bérét a gyermekek oktatása esetén a Manolisz Glezosz Kiegészítő Görög Nyelvoktató Iskola költségvetéséből biztosítják.

A gyermekoktatással párhuzamosan felnőtt korosztály számára is elindult a nyelvoktatás 2015-ben. Az elmúlt évben (2019. szeptemberétől 2020. júniusáig) két haladó csoportban 4-4 fő tanulta a görög nyelvet heti 2 x 45 órában. A rendelkezésre álló pénzforrás függvénye, hogy 2020 szeptemberétől 2021 márciusáig is tudjuk-e ezt az óraszámot tartani, illetve el tud-e indulni mindkét csoport számára az oktatás. Az anyanyelvi oktatót Budaörs Város Önkormányzat támogatásának köszönhetően a Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat biztosítja. A felnőtt korosztály számára az órák a Polgárok Háza (2040 Budaörs, Budapesti út 54.) területén, a Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat használatában lévő helyiségben zajlanak.

Mind a gyermekek, mind pedig a felnőttek, akik részt vesznek a budaörsi nyelvoktatási programban, közreműködnek a Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat ünnepi rendezvényeinek kulturális programjában.



1 B. 11

25 ÉVES JUBILEUMI RENDEZVÉNY

1995. november 19-én a települési önkormányzati választásokkal együtt lehetőség adódott a nemzetiségek számára, hogy helyi önkormányzatokat válasszanak ott is, ahol 1994-ben, az első alkalommal kiírt nemzetiségi választásokon különböző okok miatt nem sikerült. A választások eredményeképpen görög nemzetiségi (akkori elnevezéssel: kisebbségi) önkormányzat jött létre Budaörsön is. A megalakult Budaörsi Görög Önkormányzat Szidiropulosz Lászlót választotta elnöknek.

Azóta a jelenlegi a hetedik ciklusa a Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzatnak. Az elmúlt huszonöt évben számos sikeres rendezvényt szervezett az önkormányzat. Közreműködésével alakult meg 2000-ben az Ellinizmosz görög női néptáncsoport, és újraalakult az 1970-es évek régi zenekara, a Buzuki, immár Palio Buzuki (Régi Buzuki) elnevezéssel.

A Budaörsi Görög Önkormányzat közvetítésével 1997-ben testvérvárosi szerződést írt alá Budaörs városa a görögországi Pirgosz város önkormányzatával. Hosszú éveken keresztül gyümölcsöző volt ez a kapcsolat, amely az elmúlt néhány évben kissé veszített intenzitásából. A 2019-ben újraalakult görög önkormányzat 2020. évi tervei között szerepel ezen kapcsolat élénkítése, többek között azzal is, hogy a jubileumi rendezvényre meghívjuk Pirgosz város önkormányzatának delegációját.

Az eseményre külön kiadvánnyal készülünk, amely azon túl, hogy bemutatja az önkormányzat 25 éves tevékenységét, illetve együttműködő partnerei, a Palio Buzuki zenekar és az Ellinizmosz táncsoport sikereit, történelmi ismertetőt is nyújt majd Budaörs és a görögök kapcsolatrendszeréről a múltban és a jelenben.

Az elmúlt 25 évben számos audio- és videofelvétel készült, amelyekből külön erre az alkalomra összeállított filmet is be szeretnénk mutatni. A sok-sok fényképből, amely az elmúlt 25 évben készült, fotókiállítást szervezünk, lehetőség szerint Budaörs Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának aulájában.

Az ünnepi rendezvény elengedhetetlen része lesz a kulturális program zenével és néptánc-bemutatókkal, valamint gasztronómiai élményekkel.



1 B. 11

A GÖRÖG SZABADSÁGHARC 200 ÉVES ÉVFORDULÓJA

A görög szabadságharc (1821–1831) a görög nemzet sikeres felkelése volt, amelyben kivívták szabadságukat az Oszmán Birodalomtól. Erre emlékeznek a görögök minden év március 25-én.

A felkelés kezdetét akkorra teszik amikor egy kisebb görög egység Alexandrosz Ipszilantisz vezetésével 1821. március 6-án átlépte az oszmán birodalmi határt a romániai Prut folyónál. Harci cselekmények törték ki a Peloponnészosz-félszigeten is, és március 25-én Pátrában kikiáltották, hogy kitört a forradalom.

A görög szabadságharc számos ponton kapcsolódik a régi görög közép-európai kereskedődiaszpórához. Ekkortájt virágzó görög közösségek éltek saját templomaikkal és iskoláikkal a Habsburg Birodalom számos városában, Pesten, Bécsben, Friesztben és további magyarországi városokban – Kecskemét, Miskolc, Tokaj, Szentes, Karcag stb. Ezen görög közösségek a felkelés hírére anyagilag is támogatták a mozgalmat, de az első görög nyelvű nyomtatott újságok is ebben a régióban, Bécsben láttak napvilágot.

Ipszilandi herceg forradalmi felhívását magyarra is lefordították, és a cenzúra ellenére, az európai filhellénizmussal egyidejűleg megindult a magyar filhellén mozgalom is. A pesti Monaszterly család szövetáru boltját például Ipszilandi herceghez címezte (ma is látható a Váci utcában), cégére pedig egy kardot markoló görög vitéz, aki harcol egy törökkel. A Fehér Hajó kávéház falfestményei a navarinói tengeri ütközetet ábrázolták. Az említett görög kávéházakban szervezkedtek a magyar filhellén önkéntesek is, ezek között volt Dessewffy százados, Járway György és Bóti önkéntesek, akik még a szabadságharc kezdetén, 1822. július 4-én estek el a petai csatában. Magyar újságírók, írók és költők lelkesedéssel írtak a görög szabadságharcról. Közéjük tartozott többek között báró Jósika Miklós, aki 1823-ban el is indult Meszolongi felé, hogy Byron mellett harcolhasson, Vörösmarty Mihály (akit németre a görög származású Paziazzai György tanított), Berzsenyi Dániel, Kölcsey Ferenc, Erdélyi János népdalgyűjtő, aki Rigaszról írt költeményt, Fáy András aki a Szuliótákról írt elbeszélést, vagy Székács József, aki újjörög népdalokat fordított magyarra.

Mіндеzen kapcsolódási pontokra is összpontosítva, a magyarországi görög közösség kiemelt figyelmet fordít a görög szabadságharc kitörésének 200. évfordulójára, 2021-ben folyamatos rendezvényekkel emlékezik meg a hazai görög közösség e jeles dátumról. Az ünnepi rendezvénysorozatba a budaörsi görög közösség is szeretne bekapcsolódni, méltó módon megemlékezni arról a tízéves szabadságharcról, amelynek a mai görög állam a létét és a függetlenségét köszönheti.

A március 25-i nemzeti ünnep hagyományos rendezvénye 2021-ben mindenképp el fog térni a megszokottól, lehetőség szerint görög népviseletben és a szabadságharc zászláival is szeretnénk felvonulni Budaörs belvárosában, természetesen hagyományos görög népzene kíséretében. Történelmi előadásokkal és filmvetítésekkel is készülünk a jubileumi napra.



18.11

NYILATKOZAT

a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetetlenség, illetve érintettség fennállásáról, vagy hiányáról

A Pályázó neve: **BUDAÖRSI GÖRÖG NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

Természetes személy lakcíme:

Születési helye, ideje:

Gazdasági társaság esetén székhelye:

Cégjegyzékszám:

Adószáma:

Képviselőjének neve:

Egyéb szervezet esetén székhelye: **2040 Budaörs, Budapesti út 54.**

Képviselőjének neve: **Agárdi Bendegúz Szpirosz**

Nyilvántartásba vételi okirat száma: **781008 (törzskönyvi azonosító)**

Nyilvántartásba vevő szerv megnevezése: **Magyar Államkincstár**

Kijelentem, hogy személyemmel, illetve a pályázóként megjelölt szervezettel szemben a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.)

– 6. § (1) bekezdése szerinti összeférhetetlenség

1. nem áll fenn vagy

2. fennáll az ...pont alapján

1

– 8. § (1) bekezdése szerinti érintettség

1. nem áll fenn vagy

2. fennáll az ...pont alapján

1

Az összeférhetetlenség vagy az érintettség alapjául szolgáló körülmény leírása:

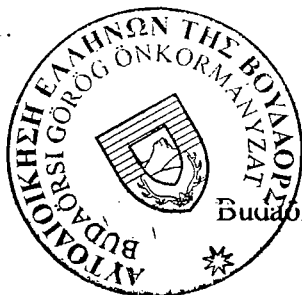
-

Kijelentem, hogy az összeférhetetlenség megszüntetésére az alábbiak szerint intézkedtem:

-

Kijelentem, hogy az érintettség közzétételét külön űrlap csatolásával kezdeményeztem.

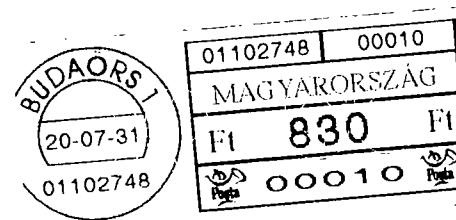
Kelt: Budaörs, 2020. július 31.



AB.11
Agárdi Bendegúz Szpirosz
elnök

Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat

Budaörsi Gözig Nemzetiségi Önkormányzat
2040 Budaörs, Budapesti út 54.



20200803-0909-049873-0-00

POSTÁZÁSA ÉRTÉKEZET

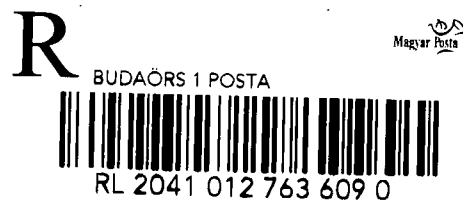
2020 AUG 03.

BUDAÖRS VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
POLGÁRMESTERI HIVATAL

Polgármesteri Kabinet

2040 Budaörs, Szabadság út 134.

"NEMZETISÉGI PÁLYÁZAT"



Magyar Posta

U-39/2020